

CHILD HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE TRẺ

(Examination Conducted at District/Regional Child Health Care Center)
(Khám tại Phòng chăm sóc sức khỏe trẻ em Quận, Huyện, Phòng khám khu vực)

Child's Full Name:

Họ và tên của trẻ

Date of Birth:

Ngày tháng năm sinh

Address:

Chỗ ở hiện nay

At Birth

Lúc sinh

Weight: kg

Cân nặng

Height: cm

Chiều cao

Head Circumference: cm

Vòng đầu

Chest Circumference: cm

Vòng ngực

Nutrition

Dinh

dưỡng

Breast Milk

Sữa mẹ

Formula Milk

Sữa bột

Other

Loại khác

Age Started Solid Foods:

Tuổi bắt đầu ăn dặm

Current Diet:

Chế độ ăn hiện tại

Previous Illnesses:

Các bệnh đã mắc trước đây

Genetic Diseases and Congenital Anomalies:

Các bệnh di truyền và dị dạng

Mother's Medical History during Pregnancy:

Tiền sử, bệnh của mẹ lúc mang thai

Mother's Medical History during Childbirth:

Tiền sử, bệnh của mẹ lúc sinh

Family Medical History:

Tiền sử gia đình

HEALTH
CHECK
RESULTS

*KẾT QUẢ
KHÁM*

Weight: kg
Cân nặng

Height: cm
Chiều cao

Head Circumference: cm
Vòng đầu

Chest Circumference: cm
Vòng ngực

Mucous Membranes:
Da niêm mạc

Cyanosis
Xanh

Cyanotic
Tím

Jaundice
Vàng da

Respiratory System:

Đường hô hấp

Cardiovascular System
Hệ tim mạch

Heart Rate:
Nhịp tim

Digestive System:
Hệ tiêu hóa

Liver
Gan

Spleen
Lách

Ear, Nose, and Throat:

Tai mũi họng

Eyes:

Mắt

Oral and Maxillofacial:

Răng hàm mặt

Genitourinary System:

Sinh dục, tiết niệu

Blood System:

Hệ tạo máu

Muscular System:

Hệ cơ bắp

Malnutrition
Suy dinh dưỡng

Obesity
Béo phì

Skeletal System:

Hệ xương khớp

Rickets
Còi xương

Overweight
Dư cân

Neurological and Psychiatric:

Thần kinh tâm thần

Vaccination History		Times / Lần	1	2	3	
Đã chủng ngừa	<input type="checkbox"/> BCG	<input type="checkbox"/> DTC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Other vaccines: Vắc xin khác
	<input type="checkbox"/> IDR	<input type="checkbox"/> Polio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Bại liệt				

COMMENTS ON / NHẬN XÉT VỀ

1) Physical Growth:
Tăng trưởng thể chất

2) Motor Development:
Phát triển vận động

3) Diseases to Monitor:
Bệnh tật cần theo dõi

CONCLUSION (Fit for School Admission):
KẾT LUẬN (Đủ sức khỏe vào trường)

RECOMMENDATIONS

ĐỀ NGHỊ

- Care Regimen:
Chế độ chăm sóc

- Dietary Regimen:
Chế độ dinh dưỡng

Date / Ngày	Full Name / Họ và tên	Signature / Chữ ký
	Position / Chức vụ:	